

Luftraumsicherungsmaßnahmen  
anlässlich  
des  
World Economic Forum  
WEF 2017  
in DAVOS/Schweiz



World Economic Forum Annual Meeting 2017

Sehr geehrte Betriebsleiter,  
sehr geehrte Flugsportfreunde!

Im Zeitraum vom **16.01.17 – 21.01.17** findet eine Luftraumsicherungsoperation anlässlich des WEF 2017 in DAVOS durch Luftstreitkräfte des Österreichischen Bundesheeres mit Schwergewicht in VORARLBERG statt.

Diesbezüglich wurde ein Flugbeschränkungsgebiet verlautbart.

Um einen störungsfreien Ablauf sicherzustellen ersuche ich Sie, die beigefügten Informationen zu beachten und jederzeit vom Serviceangebot Gebrauch zu machen.



Ein herzliches Glück Ab – Gut Land!

**Mag. GRUBER, Bgdr**  
**Salzburg, im Dezember 2016**

# Zeitweiliges Flugbeschränkungsgebiet

## VORARLBERG



**Eine Information durch:**

**Kommando Luftstreitkräfte**

# Informationen für die allgemeine Luftfahrt

Zum Schutz des WORLD ECONOMIC FORUM in DAVOS/Schweiz sind ua. umfassende **Luftraumsicherungsmaßnahmen** im Zeitraum von **16.01.17 – 21.01.17** notwendig

Daraus ergeben sich **Einschränkungen** für den zivilen Flugverkehr:

- Ø Ein-, Aus- und Durchflug für Zivilluftfahrzeuge einschließlich des Fallschirmsprung-, Hänge- und Paragleiterbetriebes sowie der Betrieb von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrzeugen ist **verboten**.

Zivile Flüge im bezeichneten Teil des österreichischen Luftraumes können unter folgenden Auflagen von dem Verbot ausgenommen werden:

- Ø Instrumentenflüge nach Koordination und Zustimmung durch die Militärischen Kontrollzentrale (Military Control Center - MCC).
- Ø Sichtflüge als Einsatzflüge gemäß § 145 LFG, Ambulanz- und Rettungsflüge der Rettungsorganisationen sowie Flüge im Rahmen von Katastropheneinsätzen haben eine **Zweiweg- Sprechfunkverbindung** mit der Militärischen Kontrollzentrale (Military Control Center - MCC) herzustellen und aufrecht zu halten und einen betriebsbereiten **Transponder** mitzuführen.
- Ø Alle anderen Sichtflüge
  - benötigen eine **Zustimmung** des Military Control Center (MCC),
  - haben **vor dem Flug** einen **Flugplan** (zusätzlich an **LOWWYWYW** (MCC), zu übermitteln
  - haben einen betriebsbereiten **Transponder** mitzuführen und
  - eine **Zweiweg- Sprechfunkverbindung** mit dem MCC herzustellen:

**FREQ 131,150 MHZ,  
Rufzeichen/call sign "MIL(ITARY) OPERATION".**

## **Zustimmung**

Mit einer Zustimmung ist nur zu rechnen, wenn durch den beantragten Flug die militärische Luftraumüberwachung nicht beeinträchtigt wird.

Zustimmungen sind einzuholen:

Vor Aktivierung des Flugbeschränkungsgebietes über

**AMC (Airspace Management Cell) +43 (0)50201 10 23340**

Bei aktivem Flugbeschränkungsgebiet über

**Military Control Center MCC +43 (0)50201 10 68210**



MCC

Militärische  
Flugverkehrskontrollzentrale  
WIEN

Tel: **+43 (0)50201 10 68210**

E-Mail: [mcc@bmlvs.gv.at](mailto:mcc@bmlvs.gv.at)

## **Transponder**

Flügen mit Luftfahrzeugen **ohne** funktionstüchtigen Transponder wird **keinesfalls** eine Zustimmung erteilt, ausgenommen Fallschirmsprung-, Para- und Hängegleiterbetrieb sowie beim Betrieb von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrzeugen.

## **Funkausfall**

Bei Funkausfall muss der Flug gemäß der zuletzt erhaltenen und bestätigten Freigabe/Genehmigung unter Einhaltung von VMC fortgesetzt werden. In jedem Fall ist der dafür bestimmte Transpondercode (7600) zu schalten.

## **Detaillierte Luftfahrtinformationen:**

AIP AUSTRIA SUP 10/16

[http://www.austrocontrol.at/flugsicherung/aim\\_services/aim\\_produkte/aip\\_und\\_sup](http://www.austrocontrol.at/flugsicherung/aim_services/aim_produkte/aip_und_sup)

Homepage des World Economic Forum Annual Meeting 2017

<https://www.weforum.org/events/world-economic-forum-annual-meeting-2017>

Homepage der Schweizer Luftwaffe  
WEF 2017 / Information für Zivilpiloten

<http://www.vtg.admin.ch/de/aktuell/einsaetze-und-operationen/sse/wef.html>

## **Militärische Verbindungselemente**

Auf folgenden Flugplätzen und öffentlichen Einrichtungen sind Verbindungselemente des Bundesheeres anwesend, welche für Fragen und Informationen kontaktiert werden können.

### **Flugplatz LOIH (HOHENEMS)**

AERO CLUB Landesverband Vorarlberg

Schollenstraße 20

Flugplatz

A 6845 HOHENEMS

Betriebszeiten:

0900 – ECET(LOWI)

Ansprechperson:

Herr FESSLER

Telefon:

+43 (0) 5576/721 70

Militärisches Verbindungselement:

Herr Oberstleutnant WRIESNIK

Telefon:

+43 (0) 664/622 2604

### **Rettungs- u. Feuerwehr-Leitstelle (RFL)**

#### **FELDKIRCH**

Florianstraße 1

A-6800 FELDKIRCH

Telefon:

+43 (0) 5522/3500

Militärisches Verbindungselement:

Herr ADir GRATZER

Telefon:

+43 (0) 664/622 6140

### **Leitstelle (LSt) TIROL**

Hunoldstrasse 17a

A-6020 INNSBRUCK

Telefon

+43/ (0) 512/3313

Militärisches Verbindungselement:

Herr Major ARLITZER

Telefon:

+43 (0) 664/622 6141

**Herzlichen Dank im Voraus für Ihre Zusammenarbeit und  
Glück Ab, Gut Land!**

# REPUBLIK ÖSTERREICH

**AUSTRO CONTROL GmbH**  
LUFTFAHRTINFORMATIONSDIENST

Wagramer Straße 19  
1220 Wien  
AUSTRIA



**AUSTRO CONTROL GmbH**  
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

Wagramer Strasse 19  
1220 Wien  
AUSTRIA

Phone: +43 (0)51703/2051  
Telefax: +43 (0)51703/2056  
AFTN: LOWWYNYX  
e-mail: nof@astrocontrol.at

REPUBLIC OF AUSTRIA

AIP SUP 010/16

22 DEC

Dieses AIP SUP umfasst 3 Seiten.

This AIP SUP includes 3 pages.

## ENR

### VORARLBERG ZEITWEILIGES FLUGBESCHRÄNKUNGSGEBIET (INNERHALB CTA ARLBERG, CTA C)

#### Sektor VORARLBERG SÜD

##### Seitliche Begrenzung:

Kreisbogen mit einem Radius von 25 NM um den Koordinatenpunkt N464844 E0095059 soweit er auf österreichischem Staatsgebiet liegt, vom westlichen Schnittpunkt des Kreisbogens mit der Bundesgrenze, entlang des Kreisbogens bis zum östlichen Schnittpunkt mit der Bundesgrenze und entlang der Bundesgrenze zum westlichen Schnittpunkt des Kreisbogens mit der Bundesgrenze.

##### Obergrenze/Untergrenze:

#### Sektor VORARLBERG WEST

##### Seitliche Begrenzung:

N471952 E0093538 - N471812 E0094838 - N471317 E0095731 entgegen dem Uhrzeigersinn entlang eines Kreisbogens um den Koordinatenpunkt N464844 E0095059, Radius 25 NM, bis zum westlichen Schnittpunkt mit der Bundesgrenze, entlang der Bundesgrenze bis zum Koordinatenpunkt N471952 E0093538.

##### Obergrenze/Untergrenze:

#### Sektor VORARLBERG NORD

##### Seitliche Begrenzung:

N471812 E0094838 - N471517 E0101040 - N470814 E0101655 - N465959 E0102330 entgegen dem Uhrzeigersinn entlang eines Kreisbogens um den Koordinatenpunkt N464844 E0095059, Radius 25 NM, bis zum Koordinatenpunkt N471317 E0095731 - N471812 E0094838.

##### Obergrenze/Untergrenze:

#### Sektor VORARLBERG OST

##### Seitliche Begrenzung:

N471517 E0101040 - N471243 E0102925 - N470809 E0103302 - N470106 E0103700 - N465959 E0102330 - N470814 E0101655 - N471517 E0101040.

##### Obergrenze/Untergrenze:

### VORARLBERG TEMPORARY RESTRICTED AREA (WITHIN CTA ARLBERG, CTA C)

#### Sektor VORARLBERG SOUTH

##### Lateral Limits:

Circle with a radius of 25 NM around the coordinates N464844 E0095059 within Austrian territory, from the western crossing point of the circle with the state boundary along the circle to the eastern crossing point with the state boundary and along the state boundary to the western crossing point of the circle with the state boundary.

##### Upper Limit/Lower Limit:

FL 195  
GND

#### Sektor VORARLBERG WEST

##### Lateral Limits:

N471952 E0093538 - N471812 E0094838 - N471317 E0095731 counterclockwise along a circle around the coordinate N464844 E0095059, radius 25 NM, till the western crossing point with the state boundary, along the state boundary to the coordinate N471952 E0093538.

##### Upper Limit/Lower Limit:

FL 195  
4500 FT AMSL

#### Sektor VORARLBERG NORTH

##### Lateral Limits:

N471812 E0094838 - N471517 E0101040 - N470814 E0101655 - N465959 E0102330 counterclockwise along a circle around the coordinate N464844 E0095059, radius 25 NM, till the coordinates N471317 E0095731 - N471812 E0094838.

##### Upper Limit/Lower Limit:

FL 195  
FL 105

#### Sektor VORARLBERG EAST

##### Lateral Limits:

N471517 E0101040 - N471243 E0102925 - N470809 E0103302 - N470106 E0103700 - N465959 E0102330 - N470814 E0101655 - N471517 E0101040.

##### Upper Limit/Lower Limit:

FL 195  
FL 145

**Zeitraum:**

**Period:**

**16 JAN 2017, 0700 – 21 JAN 2017, 1700**

**Art der Beschränkung:**

Ein-, Aus- und Durchflug für Zivilluftfahrzeuge einschließlich des Fallschirmsprung-, Hänge- und Paragleiterbetriebes sowie der Betrieb von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrzeugen ist verboten.

**Type of restriction:**

Entry, exit and transit of civil aircraft including parachute jumping, hang- and paragliding operations and operations with unmanned aerial vehicle are prohibited.

Dieses Verbot gilt nicht für:

- Einsatzflüge gem. § 145 LFG,
- Ambulanz- und Rettungsflüge,
- Flüge im Rahmen von Katastropheneinsätzen,
- Flüge nach Instrumentenflugregeln nach erfolgter Koordination und Zustimmung durch die militärische Kontrollzentrale Military Control Center (MCC) und
- Flüge nach Sichtflugregeln nach vorheriger Zustimmung durch das MCC oder durch die Luftraummanagementzelle (Airspace Management Cell - AMC), erfolgter schriftlicher Flugplanaufgabe, mit betriebsbarem Transponder und Zustimmung der in Betracht kommenden Flugverkehrskontrollstelle. Bei diesen Flügen muss der im Einzelfall vom MCC zugewiesene Transponder-Code verwendet werden. Dies gilt nicht für den Fallschirmsprung-, Para- und Hängegleiterbetrieb sowie den Betrieb von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrzeugen.

This restriction does not apply to:

- flights according § 145 aviation act,
- ambulance- and rescue flights,
- flights within disaster operations,
- IFR flights after coordination and approval by the Military Control Center (MCC) and
- VFR flights after previous approval by the MCC or by the Airspace Management Cell (AMC), after submission of a written flight plan, with an operating transponder and with approval by the appropriate air traffic control unit. During these flights the transponder-code assigned in individual cases by MCC shall be used. This does not apply to parachute jumping, hang- and paragliding operations and operations with unmanned aerial vehicle.

Diese Zustimmung ist einzuholen

für planbare Flugvorhaben nach Sichtflugregeln vor Aktivierung des Flugbeschränkungsgebietes (prä-taktische Koordination)

This approval has to be obtained

for predictable flights according Visual Flight Rules before activation of the temporary restricted area (pre-tactical coordination)

via **AMC (Airspace Management Cell)**  
**mail: skfuekdo.amc@bmlvs.gv.at Tel +43 (0)50201/10 23340**

für Flugvorhaben nach Sichtflugregeln bei aktivem Flugbeschränkungsgebiet (taktische Koordination)

via **MCC (Military Control Centre) Tel +43 (0)50201/10 68210**

for flights according Visual Flight Rules during active temporary restricted area (tactical coordination)

Zustimmungen werden erteilt, wenn militärische Flugvorhaben zur Wahrnehmung der militärischen Luftraumüberwachung nicht beeinträchtigt werden.

Approvals will be issued as long as military flight operations in the interest of maintaining airspace security will not be impaired.

Eine Zustimmung ist nicht erforderlich für Flüge gemäß § 145 LFG, sowie Ambulanz- und Rettungsflüge der Rettungsorganisationen und Flüge im Rahmen von Katastropheneinsätzen.

An approval is not required for flights according § 145 aviation act as well as ambulance- and rescue flights of rescue organisations and flights within disaster operations.

Erforderliche Flugpläne sind zusätzlich zu adressieren an:

Required flight plans have to be addressed additionally to:

**LOWWYWYW**

**Gemeinsame Bestimmungen für die oben angeführten Ausnahmen:**

Alle Sichtflüge haben mit einem betriebsbereiten Transponder ausgerüstet zu sein und haben eine Zweiweg-Sprechfunkverbindung mit MCC herzustellen und aufrecht zu halten auf

**Common regulations for the exceptions listed above:**

All VFR flights have to be equipped with an operating transponder and have to establish and maintain a two-way radio communication with MCC on

**FREQ 131,150 MHZ,**  
**Rufzeichen/call sign "MIL(ITARY) OPERATION"**

Fallschirmsprung, Hänge- und Paragleiter sowie der Betrieb von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrzeugen sind von der Verpflichtung der Ausrüstung mit Transponder sowie Herstellen einer Zweiweg-Sprechfunkverbindung ausgenommen.

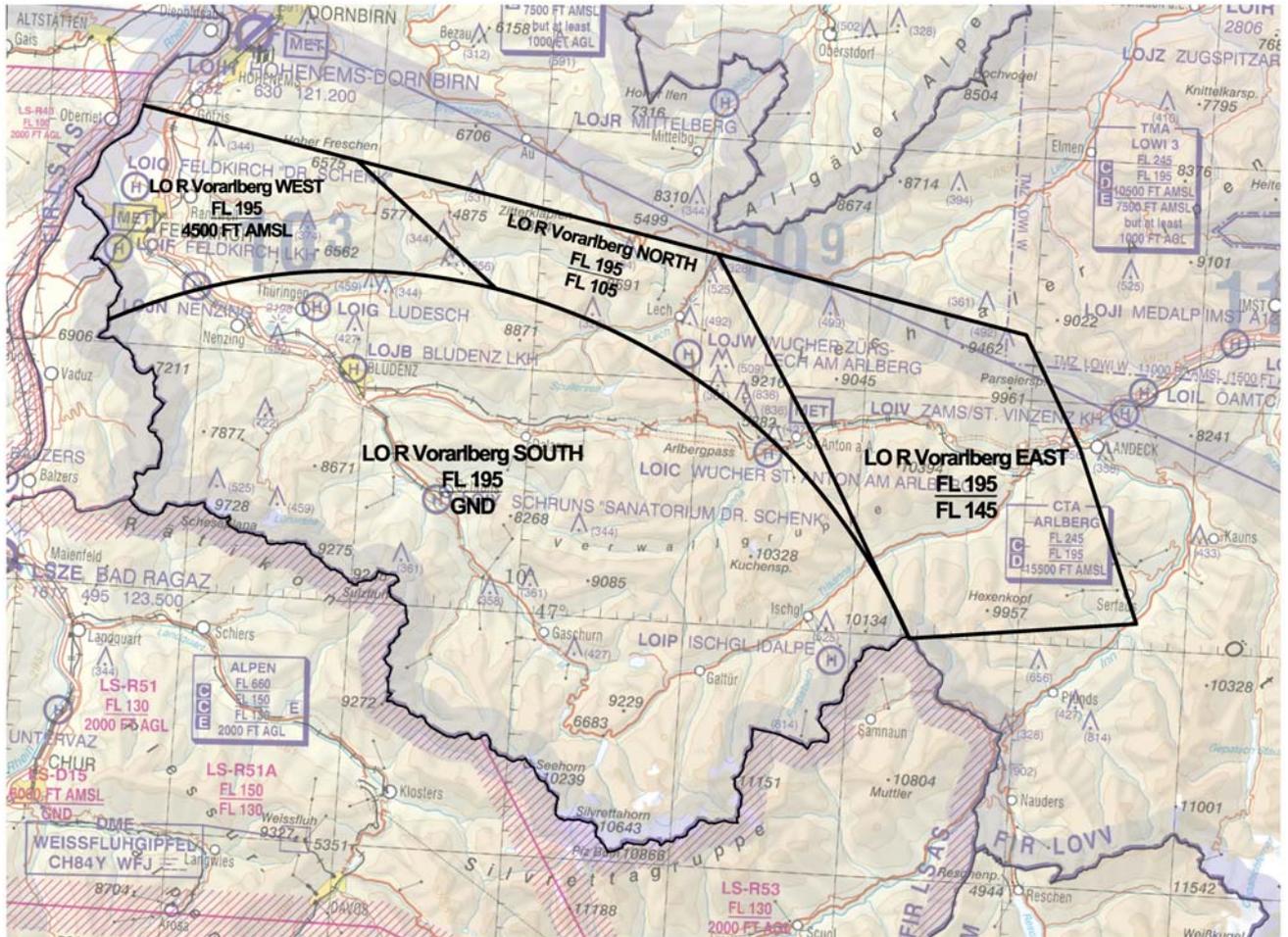
Parachute jumping, hang- and paragliders and operations with unmanned aerial vehicles are exempted from the obligation of equipment with transponder and establishment of two-way radio communication.

**Strafbestimmungen:**

Wer den Bestimmungen zuwiderhandelt, ist gemäß § 169 LFG zu bestrafen. Darüber hinaus können Luftfahrzeuge, welche gegen vorstehende Regelungen verstoßen, von Militärflugfahrzeugen nach den im Luftfahrthandbuch Österreich, ENR 1.12 verlautbarten Verfahren angesteuert werden.

**Sanctions:**

In case of noncompliance expect treatment in accordance with §169 Aviation Act. Aircraft violating the regulations mentioned above will be intercepted by military aircraft according to the procedures laid down in AIP Austria, ENR 1.12.



aip@skyguide.ch  
TEL: 043 931 61 68  
FAX: 043 931 61 59  
AFTN: LSSAYOYX

Schweiz  
Svizzera

Suisse  
Switzerland

skyguide

AIP Services

CH-8602 WANGEN BEI DÜBENDORF

VFR  
Manual

SUP 012/16

Effective date:  
08 DEC 2016

### World Economic Forum Davos 2017

Folgende SUPPLEMENT Seiten sind im VFR Manual **einzufügen**:

Les pages SUPPLEMENT suivantes sont à **insérer** dans le VFR Manual:

Le pagine SUPPLEMENT seguenti devono essere **introdotte** nel VFR Manual:

**Insert** the following SUPPLEMENT pages in VFR Manual:

Seite: Page: Pagine: Page:	gültig bis: valable jusqu'au: valido fino: valid to:
VFR RAC 5-7 SUPPLEMENT 1/2 (DE)	2017 JAN 21, 1600 UTC
VFR RAC 5-7 SUPPLEMENT 3/4 (DE)	2017 JAN 21, 1600 UTC
VFR RAC 5-7 SUPPLEMENT 5/6 (EN)	2017 JAN 21, 1600 UTC
VFR RAC 5-7 SUPPLEMENT 7/8 (EN)	2017 JAN 21, 1600 UTC
VFR RAC 5-7 SUPPLEMENT 9/10 (CHARTS)	2017 JAN 21, 1600 UTC

Alle zur Zeit gültigen SUP-Blätter sind in der **CHECK LIST** des VFR Manual mit **S** gekennzeichnet.

Toutes les pages **SUP en vigueur** du VFR Manual sont désignées par un **S** dans la **CHECK LIST**.

Tutte le pagine **SUP attualmente in vigore** sono contrassegnate da una **S** sulla **CHECK LIST** del VFR Manual.

All **SUP** pages **currently in force** are marked with a **S** on the **CHECK LIST** of VFR Manual.

## 1 TEMPO LS-R90

### 1.1 Vorübergehendes Flugbeschränkungsgebiet (TEMPO LS-R90) Davos

Im **Januar 2017** findet in **Davos** das **World Economic Forum 2017** (WEF 17) statt.

Der Bundesrat hat die Benützung des nachfolgend beschriebenen Luftraums für die **Zivilfluffahrt** eingeschränkt:

**Horizontale Ausdehnung:**

Zentrum Davos 46°48'44" N / 009°50'59" E, Radius 25 NM nur über Schweizerischem Hoheitsgebiet (inklusive Fürstentum Liechtenstein).

**Vertikale Ausdehnung:**

TEMPO LS-R90: von Grund bis FL 195.

### 1.2 Kontrollzone (CTR) Davos

**Horizontale Ausdehnung:**

Zentrum Davos 46°48'44" N / 009°50'59" E, Radius 2.7 NM.

**Vertikale Ausdehnung:**

Grund bis FL 75.

**Luftraumklasse:** Delta.

**Kontrollinstanz:** Davos Tower 130.700 MHz.

Kartenausschnitt: siehe § 10.

### 1.3 Zeitdauer LS-R90 und CTR Davos (Änderungen per NOTAM möglich; CTR und LS-R unabhängige Aktivierungszeiten möglich)

Montag, 16.01.2017 / 0700 UTC bis Samstag 21.01.2017 / 1600 UTC (durchgehend 24H)

### 1.4 Regeln innerhalb des Flugbeschränkungsgebietes (R-Area) für VFR Operationen

Für den Einflug in das Flugbeschränkungsgebiet ist eine Einflugerlaubnis (Clearance) von MIL RADAR (134.275 MHz) notwendig.

Alle eingesetzten Luftfahrzeuge müssen mit einem funktionierenden VHF Funkgerät und einem Transponder Mode S mit Höhenübermittlung ausgerüstet sein.

MIL Radar bietet allen Luftfahrzeugen soweit möglich Alarm- und Fluginformationsdienst an.

Bei Ausbildungsflügen mit Flugschülern muss sich ein lizenziertes Fluglehrer an Bord befinden.

Für alle Flüge innerhalb des Flugbeschränkungsgebietes besteht eine Flugplanpflicht gemäss VFR Manual Switzerland VFR RAC 1-2 PLN 1 - 14.

Gesuche für Flüge von/nach Bad Ragaz (LSZE), Balzers (LSXB) und Untervaz (LSXU) können nur für auf diesen Plätzen stationierte Luftfahrzeuge gestellt werden.

Im Bereich Samedan, Bad Ragaz und Balzers ist mit vermehrtem Lokalverkehr (Motorflugzeuge, Segelflugzeuge und Helikopter) zu rechnen, welcher nicht auf der Frequenz von MIL Radar ist. Dieser befindet sich in der FIZ LSZS oder auf max 2000 ft AGL oder 3000 ft AMSL (je nachdem, welches die höhere Obergrenze ergibt) in Bad Ragaz/Balzers.

Transitflüge gemäss VFR sind nur auf den nachfolgend beschriebenen Routen für An- und Abflüge von und nach Samedan (LSZS) und St. Moritz Heliport (LSXM) gestattet.

Maximal erlaubte Flughöhe: 10'000 ft AMSL:

- Route A: Buchs - Landquart - Chur - Bonaduz - Thusis - Tiefencastel - Julierpass - Samedan
- Route B: Flums - Landquart - Chur - Bonaduz - Thusis - Tiefencastel - Julierpass - Samedan
- Route C: Ilanz - Bonaduz - Thusis - Tiefencastel - Julierpass - Samedan
- Route D: Splügenpass - Thusis - Tiefencastel - Julierpass - Samedan

Maximal erlaubte Flughöhe: 13'000 ft AMSL:

Route E: Sta Maria - Zernez - Samedan  
Route F: Martina - Zernez - Samedan

DCT Route: Malojapass - Samedan  
DCT Route: Berninapass - Samedan

Die Routen gelten jeweils in beide Richtungen.

Durchflüge zu anderen Flugplätzen werden nicht bewilligt.

Durchflüge bei Nacht nach Sichtflugregeln (NVFR) sind verboten.

Die Frequenz 130.200 MHz steht während dem WEF für Blind transmissions im LR G/E ausserhalb der LS-R auf der Route Zürich - Davos - Zürich zur Verfügung.

### 1.5 Regeln innerhalb des Flugbeschränkungsgebietes (R-Area) für IFR Operationen

Flüge innerhalb des Flugbeschränkungsgebietes gemäss Instrumentenflugregeln (IFR) sind nur für Joining- und Leaving Flugpläne von und nach Samedan (LSZS) zulässig. Für solche Flüge gelten gesonderte Verfahren.

Siehe AIRAC Supplement 001/2017, AIP CH ENR 3,3, ENR 3,6 sowie NOTAM.

### 2 Flugbeschränkungsgebiete der Nachbarländer

Für Flugbeschränkungsgebiete der Nachbarländer sind einzig die offiziellen Publikationen der entsprechenden Staaten rechtsgültig.

### 3 Grundsätzliche Regeln

**Kurzfristige Einschränkungen können von der Luftwaffe jederzeit angeordnet werden.**

Auch ausserhalb des Flugbeschränkungsgebiets besteht intensiver militärischer Flugverkehr.

Der Luftraum Charlie beginnt während der gesamten Aktivierungszeit über den Alpen analog MIL ON ab FL 130.

Alle Luftfahrtpublikationen - insbesondere zusätzliche NOTAMs - sind genau zu studieren und zu beachten. Anweisungen der Kontrollinstanzen sind genau zu befolgen.

### 4 Funkausfall

Bei Funkausfall vor dem Einflug in das Flugbeschränkungsgebiet darf ungeachtet einer bereits erhaltenen Freigabe nicht in diesen Luftraum eingeflogen werden.

Bei Funkausfall innerhalb des Flugbeschränkungsgebietes muss der Flug gemäss der zuletzt erhaltenen und bestätigten Freigabe unter Einhaltung von VMC fortgesetzt werden.

In beiden Fällen ist der dafür bestimmte Transpondercode 7600 einzuschalten.

### 5 Akkreditierung

**Für sämtliche VFR Flüge innerhalb des Flugbeschränkungsgebietes ist eine Akkreditierung des Luftfahrzeuges wie auch der Besatzung notwendig.**

Die Akkreditierungsgesuche sind vom 05.01.2017 bis spätestens 24 Stunden vor EOBT (72 Stunden vor EOBT für Flüge vom Montag 16.01.2016) an die Bewilligungsinstanz (PPR-Stelle, siehe § 7) zu stellen.

Zusammen mit dem Gesuch ist eine Kopie des Passes oder der Identitätskarte einzureichen. Es ist das offizielle Gesuchsformular zu verwenden, welches auf den Homepages der Luftwaffe ([www.lw.admin.ch](http://www.lw.admin.ch)), des BAZL ([www.bazl.admin.ch](http://www.bazl.admin.ch)) sowie der Swiss Helicopter AG ([www.swisshelicopter.ch](http://www.swisshelicopter.ch)) verfügbar ist.

## 6 Bewilligungen

Für sämtliche VFR Flüge muss das "Gesuchsformular Fluganzeige" eingereicht werden. Dieses ist auf den Homepages der Luftwaffe, des BAZL sowie der Swiss Helicopter AG verfügbar.

Das Gesuchsformular Fluganzeige muss für Flüge von und nach Davos spätestens 24 Stunden vor EOBT an die Bewilligungsinstanz (PPR-Stelle, siehe § 7) übermittelt werden. Für alle anderen VFR Flüge gilt eine Vorlaufzeit von 2 Stunden vor EOBT.

Spätestens 2 Stunden vor EOBT muss ein bestätigter ATC Flugplan vorliegen.

Etwa 30 Minuten vor EOBT ist die Bewilligungsinstanz (PPR-Stelle, siehe § 7) telefonisch zu kontaktieren. Diese gibt den Entscheid bekannt und übermittelt für bewilligte Flüge eine Missionsnummer und einen Transpondercode.

### 6.1 Flüge nach / von Davos

Für Flüge nach Davos sind ATC Flugpläne wie folgt zu ergänzen:

- Feld 16 (DESTINATION AERODROME): LSMV

Für Flüge von Davos sind ATC Flugpläne wie folgt zu ergänzen:

- Feld 13 (DEPARTURE AERODROME): LSMV

Direkte Flüge vom Ausland nach Davos und von Davos direkt ins Ausland sind verboten. Solche Flüge müssen via einen schweizerischen Zollflugplatz erfolgen; die notwendigen Zollformalitäten sind zu erledigen.

### 6.2 Spezielle Flüge

Für spezielle Flüge (Lawinensprengung etc.) besteht für akkreditierte Piloten/Luftfahrzeuge die Möglichkeit, kurzfristig bei der Bewilligungsinstanz (PPR-Stelle, siehe § 7) eine Genehmigung zu beantragen. Die Bewilligungsinstanz entscheidet so schnell wie möglich und übermittelt für akzeptierte Flüge eine Missionsnummer und einen Transpondercode.

## 7 Bewilligungsinstanz (PPR-Stelle) für Akkreditierung und Fluganzeige

Luftwaffe

E-Mail: [ppr.lw@vtg.admin.ch](mailto:ppr.lw@vtg.admin.ch)

Akkreditierungsgesuche und Fluganzeigen werden ausschliesslich per E-mail entgegengenommen. Grösse der Attachements möglichst gering halten.

- Telefon +41 (0) 58 460 38 61/62 (nur für Auskünfte - es werden keine telefonischen Gesuche entgegengenommen - Ausnahme siehe § 6.2 / Spezielle Flüge).

Die Bewilligungsinstanz ist zu folgenden Zeiten erreichbar:

- 05.01.2017 - 13.01.2017 (Werktage) von 0800 bis 1000 / 1300 bis 1500 UTC.
- 16.01.2017 - 20.01.2017 von 0515 bis 2100 UTC
- 21.01.2017 von 0515 bis 1600 UTC / respektive bis zur Aufhebung des Flugbeschränkungsgebiets durch die Luftwaffe nach Beendigung des WEF 2017.

## 8 Hängegleiter, Gleitschirme, Deltasegler und Fluggeräte dieser Art

Den Flugbetrieb und allfällige zusätzliche Flugbeschränkungen regelt die Kantonspolizei des Kantons Graubünden. Details sind auch unter [www.shv-fsvl.ch](http://www.shv-fsvl.ch) abrufbar.

## 9 Abfangverfahren

Die im VFR Manual Schweiz (VFR RAC 8) publizierten Abfangverfahren sind gültig.

## 10 Karten

siehe letzte Seiten.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

## 1 TEMPO LS-R90

### 1.1 Temporary restricted area (TEMPO LS-R90) Davos

The **2017 World Economic Forum** will be held in **Davos** in **January 2017** (WEF 17).

The Federal Council has imposed restrictions on the use by civilian flights of the following airspace:

**Horizontal extent:**

A radius of 25 NM around Davos 46°48'44" N / 009°50'59" E, above Swiss territory only (including the Principality of Liechtenstein).

**Vertical extent:**

TEMPO LS-R90: from the ground up to FL 195.

### 1.2 Davos Control Zone (CTR)

**Horizontal extent:**

Centre Davos 46°48'44" N / 009°50'59" E, Radius 2.7 NM.

**Vertical extent:**

From the ground up to FL 75.

**Airspace class:** Delta.

**Controlling unit:** Davos Tower 130.700 MHz.

Chart: see section 10 below.

### 1.3 Duration LS-R90 / and CTR Davos (changes possible by NOTAM, activation times of CTR and LS-R may be different)

Monday, 16.01.2017 / 0700 UTC until Saturday 21.01.2017 / 1600 UTC (H24)

### 1.4 Rules applicable within the restricted area (R-Area) for VFR operations

Any aircraft planning to fly into the restricted area may only do so with prior clearance from MIL RADAR (134.275 MHz).

All aircraft must be equipped with a working VHF radio and a transponder Mode S with altitude encoding.

MIL Radar will offer alerting and flight information services as far as possible to all aircraft.

All training flights with student pilots must have a licensed flying instructor on board.

All flights which intend to use the restricted area shall submit a flight plan in accordance with VFR Manual Switzerland VFR RAC 1-2 PLN 1 - 14.

Requests for flights to or from Bad Ragaz (LSZE), Balzers (LSXB) and Untervaz (LSXU) may only be submitted by aircraft stationed at these aerodromes.

In the area of Samedan, Bad Ragaz and Balzers, local traffic (airplane, helicopters and gliders) not in contact with MIL radar, must be expected at all times. This traffic must be expected within the FIZ Samedan or in the area of Bad Ragaz/Balzers up to max. 2000 ft GND or 3000 ft AMSL, whichever is higher.

VFR Transit flights to and from Samedan (LSZS) and St. Moritz Heliport (LSXM) may only use the VFR routes described below.

Maximum altitude permitted: 10'000 ft AMSL:

Route A: Buchs - Landquart - Chur - Bonaduz - Thusis - Tiefencastel - Julierpass - Samedan

Route B: Flums - Landquart - Chur - Bonaduz - Thusis - Tiefencastel - Julierpass - Samedan

Route C: Ilanz - Bonaduz - Thusis - Tiefencastel - Julierpass - Samedan

Route D: Splügenpass - Thusis - Tiefencastel - Julierpass - Samedan

Maximum altitude permitted: *13'000 ft AMSL*:

Route E: Sta Maria - Zernez - Samedan

Route F: Martina - Zernez - Samedan

DCT Route: Malojapass - Samedan

DCT Route: Berninapass - Samedan

All routes may be used in both directions.

No flights will be permitted to pass through this restricted area to reach airports and aerodromes outside of the restricted area.

Night visual flight rules (NVFR) flights through this restricted area will not be permitted.

Outside the LS-R in airspace G/E the frequency 130.200 MHz is available for blind transmissions on the routing Zurich - Davos - Zurich.

### 1.5 Rules applicable within the restricted area (R-Area) for IFR operations

Flights within the restricted area operating under instrument flight rules (IFR) are only permitted for air traffic with DEP / DEST Samedan (LSZS) using joining or leaving flight plans. Special procedures apply for those flights.

See AIRAC Supplement 001/2017, AIP CH ENR 3.3, ENR 3.6 and NOTAM.

### 2 Restricted areas of the neighbouring countries

Only the official publications of the corresponding States shall be legally valid with regard to restricted areas of the neighbouring countries.

### 3 General Rules

**Short term restrictions may be imposed by the Swiss Air Force at any time.**

Additional intense MIL flying activities will be performed outside the restricted area as well.

Airspace class Charlie over the Alps begins at FL 130 during the whole activation time, similarly to MIL ON.

All aeronautical publications - NOTAMs in particular - must be carefully studied and their provisions precisely observed. All instructions by ATC and other control authorities must be precisely followed.

### 4 Radio Failure

Any flight planning to enter the restricted area whose radio fails before such entry may not enter the restricted area, even if it has already been cleared to do so.

In the event of a radio failure within the restricted area, the flight must continue in accordance with the last clearance received and confirmed.

In both cases, the transponder code 7600 shall be activated.

### 5 Accreditation

**All VFR flights within the restricted area must obtain accreditation for the aircraft and its crew.**

Accreditation request forms must be submitted to the Movement Coordination Cell (PPR unit, see section 7 below) **from 05.01.2017 at the latest 24 hours before EOBT (72 hours before EOBT for flights on Monday 16.01.2017).**

The accreditation request must be accompanied by copies of the crew's passports or identity cards. All accreditation requests must be submitted using the official request form, which can be found on the homepages of the Swiss Air Force ([www.lw.admin.ch](http://www.lw.admin.ch)), the FOCA ([www.foca.admin.ch](http://www.foca.admin.ch)) and Swiss Helicopter AG ([www.swisshelicopter.ch](http://www.swisshelicopter.ch))

## 6 Authorisations

For all VFR flights a flight announcement request form has to be submitted using the official request form. The flight announcement request form can be found on the home pages of the Swiss Air Force, the FOCA and Swiss Helicopter AG.

Any request for a flight to or from Davos must be submitted to the Movement Coordination Cell (PPR unit, see section 7 below) 24 hours at the latest before EOBT. For all other VFR flights 2 hours at the latest before EOBT.

The confirmed ATC flight plan must be available 2 hours before EOBT at the latest.

About 30 minutes before EOBT, the Movement Coordination Cell must be contacted by phone (PPR unit, see section 7 below).

The PPR unit will communicate the final decision on whether the route can be used and, if such use is approved, will issue the flight with a mission number and transponder code.

### 6.1 Flights to and from Davos

Flights to Davos shall submit their ATC flight plans as follows:

- Field 16 (DESTINATION AERODROME): LSMV

Flights from Davos shall submit their ATC flight plans as follows:

- Field 13 (DEPARTURE AERODROME): LSMV

Direct flights to Davos from outside Switzerland and from Davos with destination outside Switzerland are not allowed. Such flights must land at a customs-airport in Switzerland first to complete the requisite customs formalities.

### 6.2 Special flights

Special flights (avalanche blasting, etc) with accredited pilots and aircraft may request authorisation at short notice from the Movement Coordination Cell (PPR unit, see section 7 below). The authorising body will make a decision as swiftly as possible and communicate a mission number and transponder code for approved flights.

## 7 Movement Coordination Cell (PPR unit) for requests (accreditation and/or flight announcement)

Swiss Air Force

E-Mail: ppr.lw@vtg.admin.ch

Submission of accreditation requests and flight announcement forms by E-mail only. Mind size of documents.

- Phone +41 (0) 58 460 38 61/62 (for information only - requests will not be accepted by phone. Exceptions for special flights see section 6.2 above).

The Movement Coordination Cell can be reached as follows:

- 05.01.2017 - 13.01.2017 (weekdays) from 0800 - 1000 / 1300 - 1500 UTC.

- 16.01.2017 - 20.01.2017 from 0515 - 2100 UTC

- 21.01.2017 from 0515 - 1600 UTC / or until the lifting of the restricted area by the Swiss Air Force after the end of the WEF 2017.

## 8 Hang gliders, para gliders and similar

Flight operations and any flight restrictions for these aircraft will be regulated by the Grisons Cantonal Police. Additional information available on [www.shv-fsvl.ch](http://www.shv-fsvl.ch).

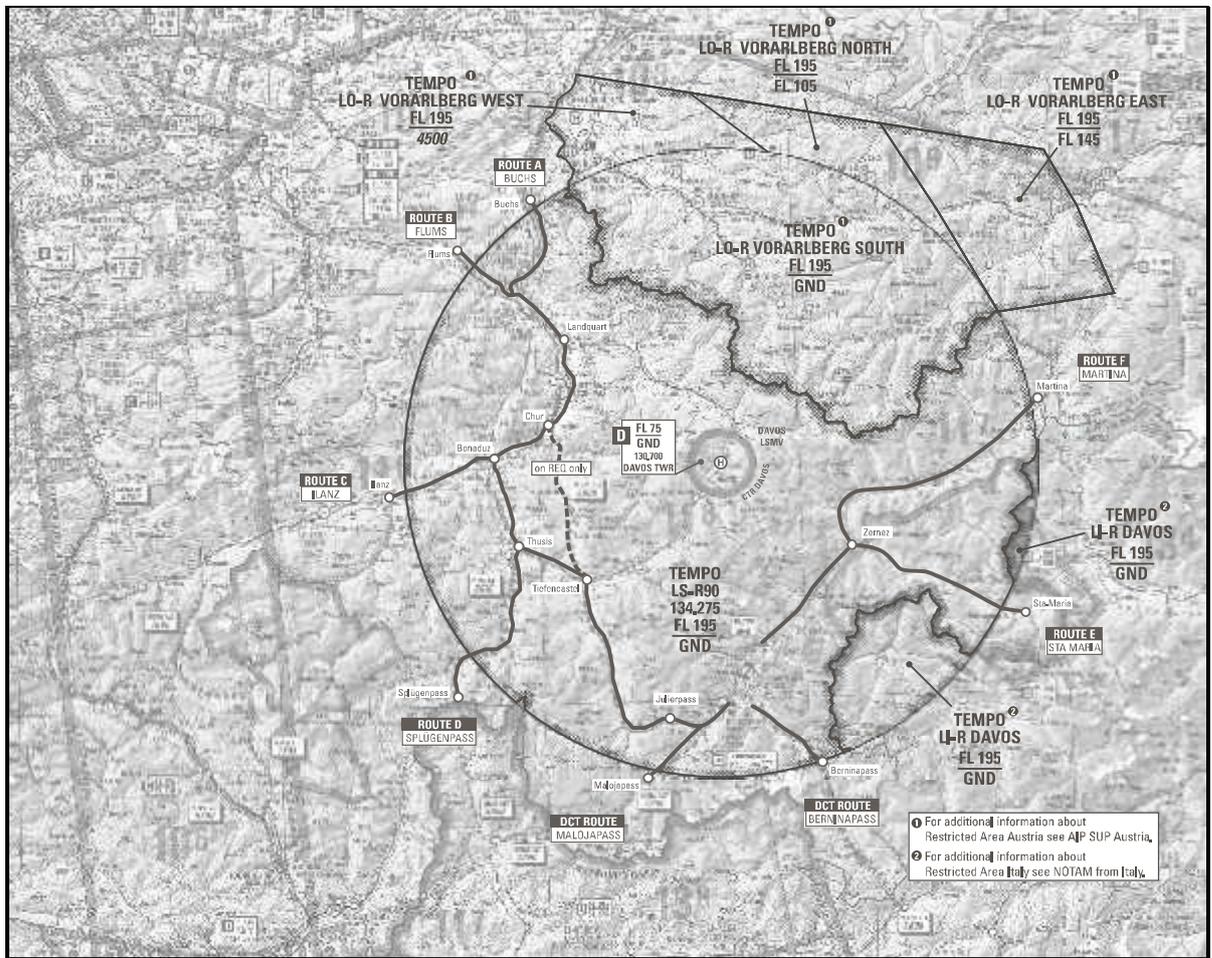
## 9 Interception procedure

The interception procedures published in the VFR Manual Switzerland (VFR RAC 8) shall apply.

## 10 Charts

see last pages.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK



THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

---

# SWITZERLAND

Phone: +41 (0) 43 931 61 68  
Fax: +41 (0) 43 931 61 59  
Telegraphic address:  
AFTN LSSAYOYX  
Email: aip@skyguide.ch



AIP Services  
P.O. Box  
CH-8602 Wangen bei Dübendorf  
Switzerland

**AIRAC AIP SUP: 001/2017**

**Effective Date: 05-JAN-2017**

**End Date: 02-FEB-2017**

**Publication Date: 24-NOV-2016**

---

## World Economic Forum in Davos 2017

### 1. Temporary restricted area (TEMPO LS-R90) Davos

The World Economic Forum will be held in Davos in January 2017.

The Federal Council has imposed restrictions on the use of the following airspace by civilian flights:

- **Horizontal extent:**  
A radius of 25 NM around Davos (46°48'44" N / 009°50'59" E), above Swiss territory only (including the Principality of Liechtenstein).
- **Vertical extent:**  
From the ground up to FL 195.

### 2. Davos Control Zone (CTR)

- **Horizontal extent:**  
Centre Davos 46°48'44" N / 009°50'59" E, Radius 2.7 NM.
- **Vertical extent:**  
From the ground up to FL 75.
- **Airspace class:**  
Delta
- **Controlling unit:**  
Davos Tower 130,700 MHz.  
Chart: see section 9 below.

### 3. Activation Times of LS-R90 and CTR Davos

- Monday 2017-01-16 from 0700 UTC until Saturday 2017-01-21 1600 UTC
- Note:  
Changes to activation times may be announced via NOTAM, which may result in LS-R90 and CTR Davos having different activation periods.

### 4. Rules applicable within the Temporary Restricted Area (TEMPO LS-R90) Davos for IFR Operations

- Flights within the restricted area operating under instrument flight rules (IFR) are only permitted for air traffic with DEP / DEST Samedan (LSZS) using joining or leaving flight plans. Special procedures apply for those flights as described in §8 of this Supplement.
- Radio Failure:  
In the event of a radio failure, the flight shall continue in accordance with the last clearance received and confirmed to destination.  
The transponder code 7600 shall be activated.  
(In such cases a visual identification by the Swiss Air Force may be expected.)

### 5. Restricted areas over Austria and Italy

- For the restricted areas over Austria & Italy, only the official publications of these countries are valid.

**6. General rules**

- Additional restrictions may be imposed by the Swiss Air Force at all times (also at short notice).
- Extensive MIL air traffic may exist also outside of the restricted area.
- The lower limit of Airspace C over the Alps during the activation period of LS-R90 is FL 130.
- All publications, particularly additional NOTAMs, shall be checked and adhered to.
- ATC instructions shall be strictly complied with.
- Any flight departing from Switzerland seeking approval to insert STS/ATFMX in flight plan item 18 shall strictly adhere to the rules and procedures described in AIP Switzerland ENR 1.9.2.2/3.

**7. ATS Route Modifications and Flight Planning Procedures in FIR/UIR Switzerland**

During the World Economic Forum in Davos, the following modifications concerning the ATS route network and flight planning procedures are applicable. The conditional route category is not modified unless specifically mentioned below. Opening & closure times for ATS routes indicated below are planned values, actual times will be communicated daily via eAUP.

- Monday 2017-01-16 from 0700 UTC until Saturday 2017-01-21 1600 UTC:

ATS Route L613 segment SUXAN-RONAG closed (both directions)

ATS Route UL613 segment RONAG-ELMUR closed

ATS Route Z408 segment TIRUL-RONAG closed

ATS Route UZ613 segment RONAG-NEGRA reclassified from conditional route category 3 to category 1

Flight Planning via UZ613: RONAG UZ613 INTEG DCT HOC or RONAG UZ613 NEGRA UL856 HOC

For State Flights via UZ613, Diplomatic Clearance is required for AUSTRIA, GERMANY and SWITZERLAND

ATS Routes UN851/N851 segment ABESI-ELMUR closed

Alternative Routing via CANNE UZ651/Z651

ATS Route UQ341 segment BEGAR-RESIA closed

ATS Route Z50 segment KELIP-RESIA closed (both directions)

ATS Route UP131 segment TRA-ARGAX closed

ATS Route UP131 segment ARGAX-RESIA closed (both directions)

ATS Routes UY170/Y170 segment ABREG-ROMIR closed

ATS Route Z119 segment DETRI-KUSAM closed (both directions)

ATS Route Z170 segment ARGAX-KUDIS closed

ATS Route Z83 segment DETRI-GUGSA reclassified from conditional route category 3 to category 1 (both directions)

Night Route UQ217 segment HOC-RESIA closed

Night Route UQ224 segment OMASI-GAMSA closed

Night Route UQ330 segment ABESI-VEDOK closed

Night Route UQ333 segment NATOR-RESIA closed

Night Route UQ334 segment ABESI-HOC closed

Night Route UQ336 segment ABREG-HOC closed

Night Route UY9 segment SUXAN-HOC closed

DCT segment SUXAN-BEGAR closed (REF RAD Appendix 4)

DCT segment ABESI-BEGAR closed (REF RAD Appendix 4)

DCT segment ABREG-SONOM closed (REF RAD Appendix 4)

DCT segment ABESI-SONOM closed (REF RAD Appendix 4)

DCT segment ABESI-GAMSA closed (REF RAD Appendix 4)

DCT segment ABESI-AGERI closed (REF RAD Appendix 4)

DCT segment GODRA-INTEG closed (REF RAD Appendix 4)

DCT segment VEDOK-RESIA closed (REF RAD Appendix 4)

DCT segment UTAVO-INTEG closed (REF RAD Appendix 4)

DCT segment VEDOK-ODINA closed (REF RAD Appendix 4)

New DCT segment INTEG-HOC established from FL295 to FL660 to offer shorter routings.

This DCT segment is not available for military traffic and state flights without a valid diplomatic clearance for Switzerland and Austria.

- Monday 2017-01-16 to Thursday 2017-01-19, each day from 0700 until 2100 UTC and
- Friday 2017-01-20 and Saturday 2017-01-21, each day from 0700 until 1600 UTC:

ATS Route Z57 segment LAMUR-DOPIL closed

Domestic ATS Route W112 segment FRI-SOSON closed (both directions)

- Monday 2017-01-16 to Thursday 2017-01-19, each day from 0700 until 2100 UTC and
- Friday 2017-01-20 from 0700 until 1600 UTC:

ATS Route UM872 segment CERVI-MOLUS closed

Refer to RAD restriction LS2374

ATS Route UL153 segment PUNSA-SOSAL closed

Refer to RAD restriction LS2376

ATS Route UZ662 segment MOBLO-LAMUR closed

Refer to RAD restrictions LS2366 and LS2596

ATS Route Z67 segment LAMUR-KORED closed

ATS Route UZ67 segment OMASI-KORED closed

Refer to RAD restrictions LS2536, LS2595 and LS2597

#### **8. Procedures for IFR flights to / from Samedan airport (LSZS)**

- Monday 2017-01-16 from 0700 UTC until Saturday 2017-01-21 1600 UTC:
- PPR mandatory for flights with Y/Z flight plan to/from LSZS.
- PPR managed by Engadin Airport. (see: [www.engadin-airport.ch](http://www.engadin-airport.ch)).

ATS Route Z83 segment DETRI-GUGSA (and vice versa) only available and compulsory for DEP / DEST LSZS

All flights arriving from the south shall file their flight plan via UZ651/Z651 DETRI Z83 GUGSA (then VFR).

All flights arriving from the north shall file their flight plan via UN850/N850 SOSON Z119 DETRI Z83 GUGSA (then VFR).

All flights departing to the north (including DEST LSZH) shall file their flight plan via GUGSA Z83 DETRI UZ651/Z651.

All flights departing to the south shall file their flight plan via GUGSA Z83 DETRI Z119 SOSON UN850/N850.

**The reporting point GUGSA and the associated holding pattern are the IFR clearance limit.**

**All flights with destination LSZS that are unable to cancel their IFR flight plan latest at GUGSA shall proceed to their alternate aerodrome.**

**Holding over GUGSA is limited to 1 holding pattern per flight.**

#### **Procedure for approach after IFR cancellation:**

Arrivals to RWY 03 shall prepare for IFR cancellation at ROSGO.

After ROSGO, such flights shall proceed VFR via MALOJA to LSZS.

If IFR cancellation at ROSGO is not possible, flights shall continue on Z83 until GUGSA.

Arrivals to RWY 21 shall prepare for IFR cancellation at GUGSA.

After GUGSA, such flights shall proceed VFR direct to PIZ DAINTE, then turn left via ZERNEZ to LSZS.

#### **Procedure for departure before IFR joining:**

All departures shall expect IFR joining at ROSGO.

After departure from RWY 03, flights shall initially climb straight ahead.

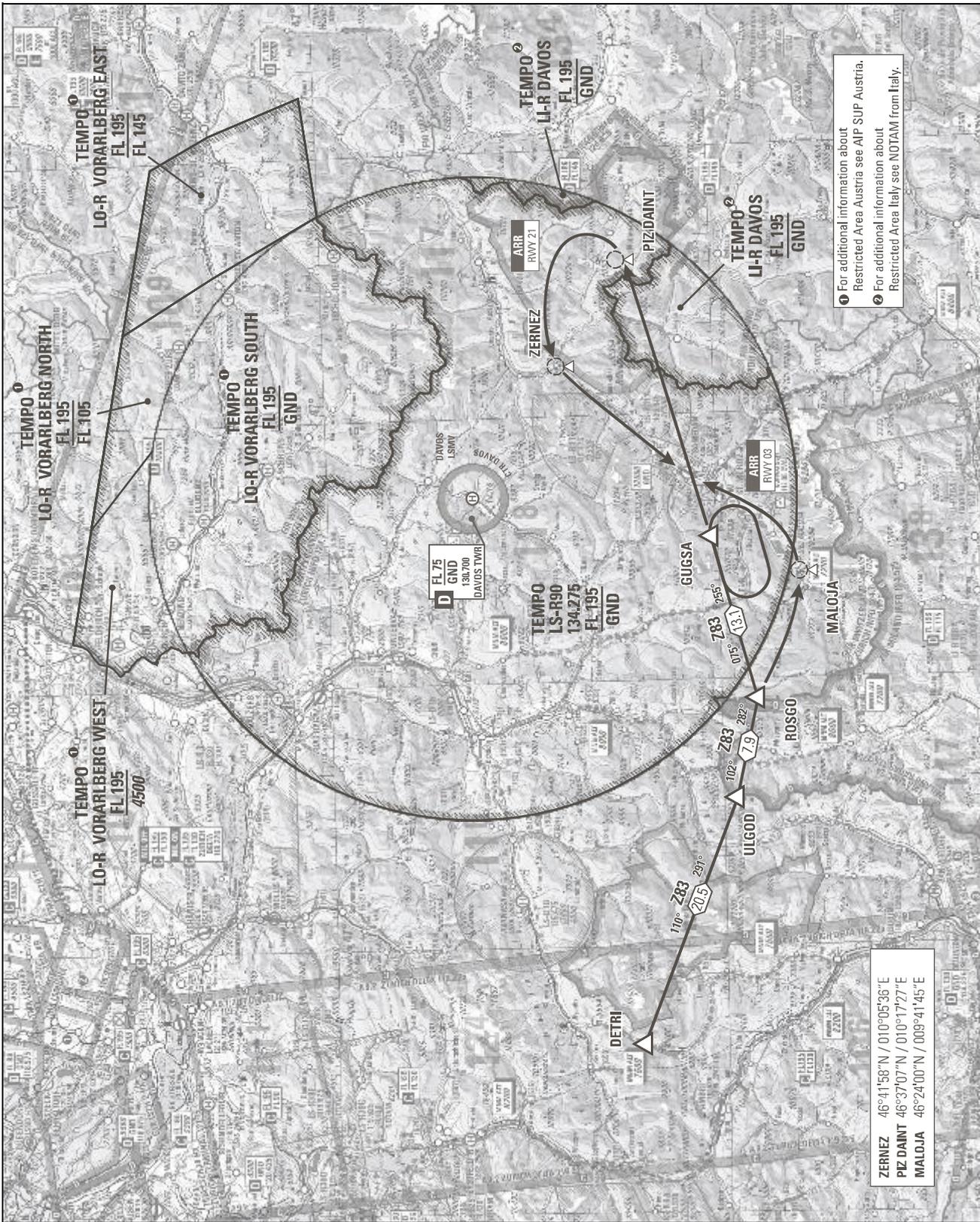
Then - when clear of terrain - flights shall turn right and proceed via MALOJA to ROSGO.

After departure from RWY 21, flights shall proceed direct to MALOJA.

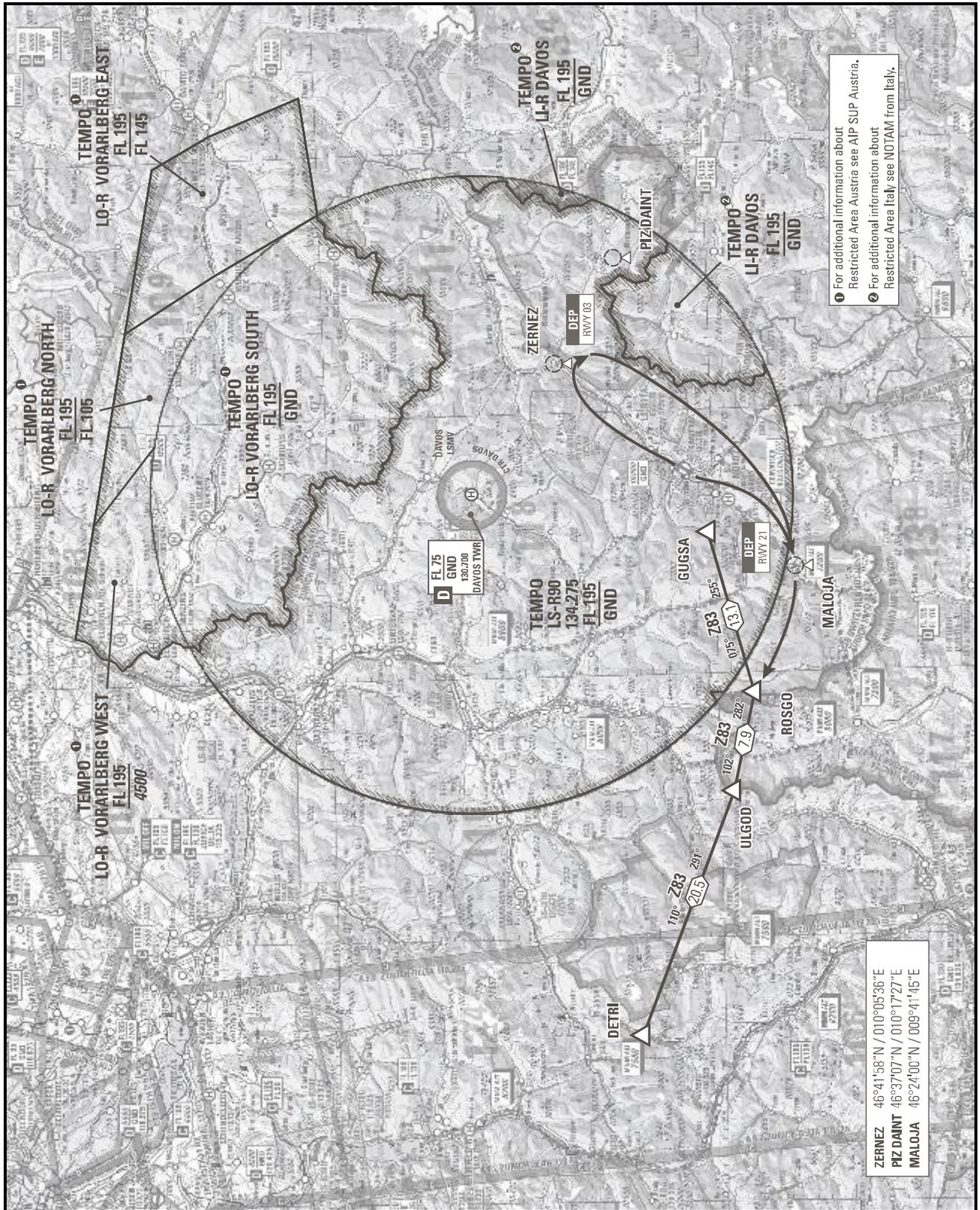
After MALOJA - and when clear of terrain - flights shall proceed direct to ROSGO.

Clearance from ZURICH ATC to enter LS-R90 will be relayed by SAMEDAN AFIS.

9. Charts  
 9.1 LSZS Arrival chart



9.2 LSZS Departure chart



THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK